

ЗБОРНИК

ИСТОРИЈСКОГ МУЗЕЈА СРБИЈЕ

УРЕЂИВАЧКИ ОДБОР

*Др Павле Васић, др Василије Крстић, др Даница Милић, Љиљана Константиновић,
Саво Андрић и Едиб Хасанагић*

ОДГОВОРНИ УРЕДНИК

Едиб Хасанагић

СЕКРЕТАР УРЕЂИВАЧКОГ ОДБОРА

Саво Андрић

САДРЖАЈ — SOMMAIRE

НАЈНОВИЈИ РЕЗУЛТАТИ НА ИСТРАЖИВАЊУ СТАРОГА РАСА — <i>Јован Ковачевић</i>	5
ERGEBNISSE DER ARCHÄOLOGISCHEN AUSGRABUNGEN DES MITTELALTERLICHEN RAS — <i>Јован Ковачевић</i>	5
ИЗ АРХИТЕКТОНСКЕ ПРОШЛОСТИ НОВОГ ПАЗАРА — <i>Арх. Јован Нешковић</i>	33
EXTRAIT DU PASSÉ ARCHÉOLOGIQUE DE LA VILLE NOVI PAZAR — <i>Јован Нешковић</i>	33
ЈОАНЕС ФОГАРАСИ И ЈОАНЕС БОТА, ЕРДЕЉСКИ ЉЕВАЧИ БРОНЦЕ У НАШИМ КРАЈЕВИМА — <i>Др Иван Бах</i>	47
JOANNES FOGARASI UND JOANNES BOTTA, SIEBENBÜRGISCHE GLOCKENGIESSER IN SERBIEN UND KROATIEN — <i>Иван Вах</i>	47
ПОКРЕТИ МУСЛИМАНА У НОВОПАЗАРСКОМ КРАЈУ ПРОТИВ РЕФОРМИ СУЛТАНА МАХМУДА II — <i>Ејуп Мушовић</i>	75
ДВИЖЕНИЯ МУСУЉМАН В НОВОПАЗАРСКОМ КРАЈЕ ПРОТИВ РЕФОРМ СУЛТАНА МАХМУДА ВТОРОГО — <i>Ејуп Мушовић</i>	75
О БОРАВКУ СВЕТОЗАРА МАРКОВИЋА У ШВАЈЦАРСКОЈ ЗА ВРЕМЕ ШКОЛОВАЊА — <i>Љубомир Дурковић-Јакшић</i>	99
ÜBER DEN AUFENTHALT VON SVETOZAR MARKOVIĆ IN DER SCHWEIZ WÄHREND SEINER STUDIEN — <i>Љубомир Дурковић-Јакшић</i>	99

БУРА ЛЈОЧИЋ — <i>Јеремија Д. Митровић</i>	105
ЂУРА ЛЈОЋИЋ — <i>Јеремија Д. Митровић</i>	105
ЖИВОТ И ПОЛИТИЧКИ РАД МИЛОЈА БАРИЈАКТАРОВИЋА — <i>Живомир Спасић</i>	129
ЖИЗЊ И ПОЛИТИЧЕСКАЈ ДЕЈТЕЛНОСТЪ МИЛОЈА БАРИЈАКТАРОВИЧА — <i>Живомир Спасић</i>	129
ЈЕДНА УСМЕНА ТРАДИЦИЈА О ПРЕВОДИОЦУ КОМУНИСТИЧКОГ МАНИФЕСТА — <i>Слободан М. Комадинић</i>	145
EINE MÜNDLICHE TRADITION DEN ÜBERSETZER DES KOMMUNISTISCHEN MANIFESTES BETREFFEND — <i>Slobodan Komadinić</i>	145
РУКОПИС МИЛИЦЕ ЈАНКОВИЋ ГОСПОБА АНКА АНЂЕЛКОВИЋКА — <i>Смиљана Стојановић</i>	149
MADAME ANKA ANDJELKOVIĆ, MANUSCRIT DE MILICA JANKOVIĆ — <i>Smiljana Stojanović</i>	149

Из музеологије

МУЗЕЈИ — ЗНАЧАЈАН СЕКТОР НАШЕ СОЦИЈАЛИСТИЧКЕ КУЛТУРЕ — <i>Олга Николић</i>	164
ИСТОРИЈСКИ МУЗЕЈИ У САВРЕМЕНОМ ДРУШТВУ — <i>Едиб Хасанагић</i>	166
LES MUSÉES HISTORIQUES DANS LA SOCIÉTÉ CONTEMPORAINE — <i>Edib Hasanagić</i>	166
МУЗЕЈСКИ ПРЕДМЕТ КАО СУБЈЕКТ И ОБЈЕКТ У ИЗЛОЖБЕНОМ ПРОСТОРУ У ХИСТОРИЈСКИМ МУЗЕЈИМА И ЗБИРКАМА — <i>Антун Бауер</i>	181
MATIÈRE DE MUSÉE EN QUALITÉ DE „SUJETS ET OBJETS“ DANS LES LIEUX ADAPTÉS À L'EXPOSITION DANS LES MUSÉES HISTORIQUES ET LES COLLECTIONS — <i>Antun Bauer</i>	181
ПРОБЛЕМИ МЕТОДОЛОГИЈЕ РАДА НА ТЕМАТСКО-ЕКСПОЗИЦИОНИМ ПЛАНОВИМА — <i>Славко Шаkota</i>	196
PROBLÈMES DE LA MÉTHODOLOGIE DU TRAVAIL CONCERNANT L'ÉLABORATION DES PLANS THÉMATIQUES POUR LES EXPOSITIONS — <i>Slavko Šakota</i>	196
ОБЛИКОВАЊЕ ИДЕЈА И ЕКСПОНАТА У ИЗЛОЖБЕНОМ ПРОСТОРУ — <i>Милош Ђурић</i>	207
FORMATION DES IDÉES ET DES EXHIBITS DANS L'ESPACE DE L'EXPOSITION — <i>Miloš Ćirić</i>	207
АРХИТЕКТОНСКО-МУЗЕОЛОШКИ ПРОБЛЕМИ И УЛОГА АРХИТЕКТЕ ПРИ ПРОЈЕКТОВАЊУ И АРХИТЕКТОНСКО-ЛИКОВНОЈ ОБРАДИ МУЗЕЈСКЕ ПОСТАВКЕ — <i>Арх. Александар Радојевић</i>	216
LES PROBLÈMES ARCHITECTONIQUES ET MUSÉOLOGIQUES AINSI QUE LE RÔLE DE L'ARCHITECTE DANS LE PROJET ET LA FORMATION ARCHITECTONIQUE ET PLASTIQUE DE L'ARRANGEMENT DU MUSÉE — <i>Aleksandar Radojević</i>	216

ДОКУМЕНТИ — Љиљана Станојевић	231
DOCUMENTS — Ljiljana Stanojević	231
ТРОДИМЕНЗИОНАЛНА ГРАЂА У ИСТОРИЈСКИМ МУЗЕЈИМА — Љиљана Константиновић	235
MATÉRIEL TRIDIMENSIONEL DE MUSÉE — Ljiljana Konstantinović	235
ВРЕМЕ, ПРОСТОР И КАРТА У ИСТРАЖИВАЊУ ИСТОРИЈСКЕ ИСТИНЕ — Реља Новаковић	241
DIE ZEIT, DER RAUM UND DIE KARTE BEI DER ERFORSCHUNG DER HIS- TORISCHEN WAHRHEIT — Relja Novaković	241
КАРТОГРАФСКИ ЕКСПОНАТИ НА ИСТОРИЈСКОЈ ИЗЛОЖБИ — Жељко Шкаламера	250
LES EXHIBITS CARTOGRAPHIQUES DANS LES EXPOSITIONS DES MUSÉES HISTORIQUES — Željko Skalamera	250
ФОТОГРАФИЈА У МУЗЕЈУ — Драгољуб Кажић	267
PHOTOGRAPHY IN MUSEUMS — Dragoljub Kažić	267
ОЗВУЧЕЊЕ У ИСТОРИЈСКИМ МУЗЕЈИМА — Инж. Милорад Марјановић	275
LA SONORISATION DANS LES MUSÉES HISTORIQUES — Milorad Marjanović	275
ФИЛМ И МУЗЕЈСКЕ ИЗЛОЖБЕ — Владимир Погачић	285
LE FILM ET LES EXPOSITIONS DE MUSÉES — Vladimir Pogačić	285
РЕКОНСТРУКЦИЈЕ У МУЗЕЈИМА — Павле Васић	289
LA RECONSTRUCTION DANS LES MUSÉES HISTORIQUES — Pavle Vasić	289
МУЛАЖИ — Душан Љубојевић	297
MOULAGE — Dušan Ljubojević	297
ДИОРАМА КАО НАЧИН ИЗЛАГАЊА МУЗЕЈСКОГ МАТЕРИЈАЛА — Алек- сандар Сигунов	302
LE DIORAMA COMME MOYEN D'EXPOSITION DU MATÉRIEL DE MUSÉE — Aleksandar Siginov	302
ТЕКСТОВИ У МУЗЕЈУ — Стјепан Филеки	308
LES TEXTES DANS LE MUSÉE — Stjepan Fileki	308
ПСИХОЛОШКИ ЕФЕКТИ КАО ЦИЉ МУЗЕЈСКЕ ИЗЛОЖБЕ И УСЛОВИ ЊИХОВОГ ПОСТИЗАЊА — Ненад Хавелка	312
EFFETS PSYCHOLOGIQUES COMME BUT DE L'EXPOSITION DE MUSÉE ET LES CONDITIONS POUR LEUR RÉALISATION — Nenad Havelka	312
ИЗ ДИСКУСИЈЕ НА САВЕТОВАЊУ О ИСТОРИЈСКИМ МУЗЕЈИМА У СА- ВРЕМЕНОМ ДРУШТВУ	325
НАКИТ КНЕЗА МИЛОША У ИСТОРИЈСКОМ МУЗЕЈУ СРБИЈЕ — Љиљана Прелевић-Мишковић	338
PRINCE MILOŠ'S JEWELRY IN THE SERBIAN HISTORICAL MUSEUM — Ljiljana Prelević-Mišković	338

СИМПОЗИЈУМ У МУЗЕЈУ ЗА НЕМАЧКУ ИСТОРИЈУ У БЕРЛИНУ — Љи- љана Константиновић	343
ШТАМПА У ИСТОЧНОМ БЕРЛИНУ И СОФИЈИ О ИЗЛОЖБИ „УСТАНАК У СРБИЈИ 1941. У ДЕЛИМА УМЕТНИКА“ — Љиљана Константиновић	345
ОРУЖЈЕ И РАТНА ВЕШТИНА У ФЕУДАЛИЗМУ — Љиљана Лађевац	347
ИЗЛОЖБА О САВРЕМЕНОМ БУГАРСКОМ СЛИКАРСТВУ — Љиљана Кон- стантиновић	349

ИЗ АНАЛА ИСТОРИЈСКОГ МУЗЕЈА СРБИЈЕ

ANNALES DU MUSÉE DE L'HISTOIRE DE SERBIE

351

Издавач: Историјски музеј Србије. Редакција и администрација: Београд,
Немањина 24/VII, тел. 643-731

Цена 60 динара. За иностранство 120 динара

Штампа: Графичко предузеће „Култура“, ООУР „Штампарија Култура“,
Београд, Македонска 4

Тираж: 1.000 примерака